

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce de la Ville de Montréal tenue le lundi 5 octobre 2020 à 17 h, le tout en conformité avec l'Arrêté numéro 2020-029 de la ministre de la Santé et des Services sociaux en date du 26 avril 2020, sous la présidence de madame la mairesse Sue Montgomery, et à laquelle les personnes suivantes sont présentes :

Lionel Perez, conseiller du district de Darlington;
 Magda Popeanu, conseillère du district de Côte-des-Neiges;
 Peter McQueen, conseiller du district de Notre-Dame-de-Grâce;
 Christian Arseneault, conseiller du district de Loyola.
 Marvin Rotrand, conseiller du district de Snowdon;

ainsi que :

Stéphane Plante, directeur de l'arrondissement;
 Guylaine Gaudreault, directrice des services administratifs et du greffe;
 Hélène Brousseau, chef de division – ressources financières et matérielles;
 Patricia Arcand, conseillère en gestion des ressources financières C/E;
 Geneviève Reeves, secrétaire d'arrondissement;
 Julie Faraldo-Boulet, secrétaire recherchiste.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, madame la mairesse de l'arrondissement se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter.

Madame la mairesse déclare la séance ouverte à 17 h.

RÉSOLUTION CA20 170242

ADOPTION - ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Peter McQueen

appuyé par Magda Popeanu

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 5 octobre 2020 à 17 h du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.02



PÉRIODE DE COMMENTAIRES DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS

- Sue Montgomery

Est fière de présenter le budget 2020-2021 et détaille les besoins de l'arrondissement, notamment en matière d'installations sportives et de loisirs. Elle indique que l'arrondissement ne reçoit pas une part suffisante de transferts de la Ville centre.

Indique que le budget de l'arrondissement augmente de 3,7 % et détaille à quoi seront attribuées les augmentations. Fait part que cela ne couvre pas les hausses salariales, du prix de l'essence et de l'entretien des infrastructures vieillissantes.

Fait mention de projets inclus au Programme décennal d'immobilisation, notamment les rénovations des chalets des parcs : Somerled, Van Horne, Coffee et Mackenzie-King, l'aménagement de parcs, l'ajout d'un terrain de basketball au parc Coffee et d'un demi-terrain au parc Gilbert-Layton, le remplacement d'équipements sportifs au parc Martin-Luther-King, l'ajout d'un nouveau parc lié au projet Westbury, un parc à chiens, le réaménagement du parc Jean-Brillant et la réfection du chalet du parc Loyola.

Fait mention du nombre de plantation d'arbres en 2019 et du désir d'en faire autant en 2020.

Indique que la hausse des taxes foncières est sous le taux d'inflation, soit 1,9 % ce qui équivaut à environ 4 \$ pour une résidence de 500 000 \$ et invite tous les conseillers à voter pour ce budget.

- Christian Arseneault

Mentionne que le budget prévoit des investissements attendus pour le parc Coffee, notamment pour son chalet et l'ajout d'un terrain de basketball, la rénovation du chalet pour le Centre Loyola, la réparation du chalet du parc William-Bowie, de nouveaux projets pour le parc Trenholme, ainsi qu'un demi-terrain de basketball pour le parc Gilbert-Layton.

Croit que les besoins spécifiques des secteurs de l'arrondissement ont été pris en compte, mais qu'il y a manque de plan stratégique, d'orientations et de délais clairs. Il faut une ligne directrice pour assurer la réalisation des priorités, ce qui n'a pas été établi à ce jour, laissant ainsi transparaître le manque de vision de la mairesse.

- Lionel Perez

Évoque qu'il y a toujours des défis lors de l'adoption d'un budget et qu'il y a toujours plus à faire que ce que nous avons les moyens de faire.

Mentionne que l'utilisation des surplus pour notre budget de fonctionnement, lequel n'est pas une source de revenu récurrente, est dangereux. Il s'inquiète de l'utilisation des surplus et croit que ce n'est pas une pratique justifiée.

Fait mention de la capitalisation et des travaux nécessaires.

Indique qu'il y a un sous-financement récurrent pour le maintien des routes. Par le passé, cela était compensé par des investissements de la Ville centre, ce qui n'est plus le cas depuis l'année dernière.

PÉRIODE DE QUESTIONS ET DE DEMANDES DU PUBLIC

Au cours de cette période, les personnes suivantes se sont adressées au conseil sur les sujets mentionnés plus bas :



• Mary Ellen Kenny	Répartition du budget : part de l'arrondissement
• Ashley Arbis	Logement social
• Darby MacDonald	Logements et précarité budgétaire
• Saray Ortiz-Torres	Ressources pour les locataires

La période de questions et de demandes du public de 30 minutes est maintenant terminée.

* en annexe au présent procès-verbal, la liste complète des questions des citoyens.

PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

Aucune question de la part des membres du conseil.

CORRESPONDANCE

Aucune correspondance.

RÉSOLUTION CA20 170243

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES - EXERCICE FINANCIER 2021

Il est proposé par Sue Montgomery

appuyé par Peter McQueen
Magda Popeanu, Christian Arseneault

D'adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, pour l'exercice financier 2021.

Un débat s'engage.

Madame la mairesse Sue Montgomery, la conseillère Magda Popeanu et les conseillers Peter McQueen et Christian Arseneault votent en faveur de la proposition.

Les conseillers Marvin Rotrand et Lionel Perez votent contre la proposition.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

30.01 1206954006



RÉSOLUTION CA20 170244

PROGRAMME DÉCENNAL D'IMMOBILISATIONS 2021-2030 ET SON FINANCEMENT

Il est proposé par Sue Montgomery

appuyé par Peter McQueen
Magda Popeanu, Christian Arseneault

D'approuver la liste ci-jointe des projets qui constituent le programme décennal d'immobilisations 2021-2030 de l'arrondissement, de même que les montants d'investissements et les sources de financement prévues pour ces projets et d'en approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal.

D'autoriser le lancement des appels d'offres pour lesdits projets.

Un débat s'engage.

Madame la mairesse Sue Montgomery, la conseillère Magda Popeanu et les conseillers Peter McQueen et Christian Arseneault votent en faveur de la proposition.

Les conseillers Marvin Rotrand et Lionel Perez votent contre la proposition.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

30.02 1207078003

L'ordre du jour étant épuisé, madame la mairesse déclare la séance close.

La séance est levée à 18 h 45.

Sue Montgomery
La mairesse d'arrondissement

Geneviève Reeves
La secrétaire d'arrondissement

Les résolutions CA20 170242 à CA20 170244 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

ANNEXE : Liste complète des citoyens inscrits et leurs questions.



Questions du public – CA du 19 mai 2020

Questions du public – Séance extraordinaire du 5 octobre 2020 à 17 h

Les questions ont été soumises par les citoyen.ne.s via le formulaire en ligne. Les questions au présent tableau sont telles que rédigées par les citoyen.ne.s

Prénom	Nom	Organisme représenté (s'il y a lieu)	Sujet de la question : la question de doit porter exclusivement que sur le budget ou le programme décennal d'immobilisation	Ma question (1 000 caractères) portant sur le budget ou le programme décennal d'immobilisation
Mary Ellen	Kenny		non précisé	Question to all counsellors: Do you think CDN-NDG gets its fair share of the budget from city centre, yes or no
Ashley	Arbis	LogisAction NDG	Social housing	New residential constructions are recommended to follow the Strategie d'inclusion and, soon, the Reglement pour une metropole mixte. While this will certainly increase the number of social housing units in new developments, is there a budget that can be allocated to buy abandoned or underutilized buildings (commercial, residential, mixed) for the construction of social housing? This may allow for possibility of having much needed social housing units in a much shorter time frame than buying new land and building from scratch.
Darby	MacDonald	Project Genesis	Housing and budget precarity	With the largest piece of undeveloped land in Montreal now finally seeing it's day in the sun, Blue Bonnets is at the risk of mismanagement and underfunding from the City as they run a deficit and the Public Consultation Office of Montreal demands no specific number of social housing units in their report. At a time when homelessness has doubled in Montreal and the needs of our borough for social and affordable housing could not be more urgent, I ask the council: what commitments they will make to ensure that Blue Bonnets receives appropriate funding and the community involvement, such as a shared offices program required to build the 2500 social housing units it deserves?

Prénom	Nom	Organisme représenté (s'il y a lieu)	Sujet de la question : la question de doit porter exclusivement que sur le budget ou le programme décennal d'immobilisation	Ma question (1 000 caractères) portant sur le budget ou le programme décennal d'immobilisation
Saray	Ortiz Torres	Project Genesis	Resources for tenants	With Côte-des-Neiges in a second confinement, tenants are more vulnerable than ever. Quarantining in apartments infested with vermin or mould, with water infiltrations, or where they are harassed or ignored by landlords is just unacceptable. The situation is deplorable and tenants need support, and their first line of defense is our borough's city inspectors. Our inspectors need more staff and more coercive powers to protect tenants. Will the borough take steps to provide these necessary powers and funds to the city inspectors in their budget and plans?

